



BADRUMSVENTILATOR FUGT-/TIDSSTYRET



ART NR 9080425 / 300044

EAN NR 5709133916817

LÆS BRUGERMANUALEN FØR BRUG

DK / NO Brugervejledning

DK SIKKERHEDSANVISNINGER

Læs venligst disse sikkerhedsanvisninger grundigt, inden enheden installeres og tages i brug.

Forkert brug kan føre til personskade eller beskadigelse af enheden.

- Kun til indendørs brug. Udsæt ikke enheden for regn, fugt eller direkte sollys.
- Brug kun enheden til det tilsigtede formål: ventilation i boligområder og lignende omgivelser.
- Enheden skal installeres af en autoriseret elektriker.
- Sluk for strømmen ved hovedafbryderen, før der udføres installation, vedligeholdelse eller rengøring.
- Enheden må ikke anvendes af børn under 8 år, medmindre de er under opsyn. Børn må ikke lege med apparatet.
- Enheden er dobbeltisoleret (klasse II) og kræver ikke jordforbindelse.
- Brug kun strømforsyning, der matcher oplysningerne på mærkepladen: 230V~ 50Hz.
- Tilslutning skal ske via en 2-polet afbryder med en minimum kontaktadskillelse på 3 mm.
- Brug kun originale reservedele til reparationer og service.
- Beskadigede ledninger, stik eller selve apparatet må ikke anvendes og skal straks udskiftes eller kontrolleres af fagpersonale.
- Enheden skal monteres minimum 2,3 meter over gulvniveau.
- Monter kun på væg, loft eller vindue som anvist. Luftafgang skal ske direkte til det fri.
- Undgå at installere i nærheden af brændbare eller eksplosive dampe som benzin eller alkohol.
- Sørg for tilstrækkelig luftcirkulation i rummet, især hvis der findes gas- eller brændselsdrevne apparater.
- Sørg for at rotoren ikke er tilgængelig fra luftudgangen, eller monter en beskyttelsesanordning.
- Berør ikke apparatet med våde hænder eller fødder.
- Rengør kun med en let fugtig klud og mildt sæbevand. Brug aldrig opløsningsmidler som benzin eller acetone.
- Enheden må ikke anvendes til at styre varmeapparater eller varmluftskanaler.
- Ved mekanisk blokering sluk og fjern forhindringen, før enheden tændes igen (kun af kvalificeret personale).
- Opbevar enheden uden for børns rækkevidde, når den ikke er i brug.

NO SIKKERHETSANVISNINGER

Vennligst les disse sikkerhetsinstruksjonene nøye før enheten installeres og tas i bruk. Feil bruk kan føre til personskade eller skade på enheten.

- Kun for innendørs bruk. Ikke utsett enheten for regn, fukt eller direkte sollys.
- Bruk kun enheten til det tiltenkte formålet: ventilasjon i boligområder og lignende miljøer.
- Enheten skal installeres av en autorisert elektriker.
- Slå av strømmen med hovedbryteren før installasjon, vedlikehold eller rengjøring utføres.
- Enheten må ikke brukes av barn under 8 år med mindre de er under oppsyn. Barn må ikke leke med apparatet.
- Enheten er dobbeltisolert (klasse II) og krever ikke jording.
- Bruk kun strømforsyning som samsvarer med informasjonen på merkeskiltet: 230V~ 50Hz.

- Tilkobling skal skje via en 2-polet bryter med minimum kontaktavstand på 3 mm.
- Bruk kun originale reservedeler til reparasjon og service.
- Skadede ledninger, støpsler eller selve apparatet må ikke brukes og skal umiddelbart skiftes ut eller kontrolleres av fagpersonell.
- Enheten skal monteres minst 2,3 meter over gulvnivå.
- Monter kun på vegg, tak eller vindu som angitt. Luftavtrekket skal føres direkte ut i friluft.
- Unngå å installere i nærheten av brennbare eller eksplosive damper som bensin eller alkohol.
- Sørg for tilstrekkelig luftgjennomstrømning i rommet, spesielt hvis det finnes gass- eller forbrenningsdrevne apparater.
- Sørg for at rotoren ikke er tilgjengelig fra luftutløpet, eller installer en beskyttelsesanordning.
- Ikke berør apparatet med våte hender eller føtter.
- Rengjør kun med en lett fuktig klut og mildt såpevann. Bruk aldri løsemidler som bensin eller aceton.
- Apparatet må ikke brukes til å styre varmeovner eller varmluftkanaler.
- Ved mekanisk blokkering, slå av strømmen og fjern hindringen før enheten slås på igjen (kun av kvalifisert personell).
- Oppbevar enheten utenfor barns rekkevidde når den ikke er i bruk.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

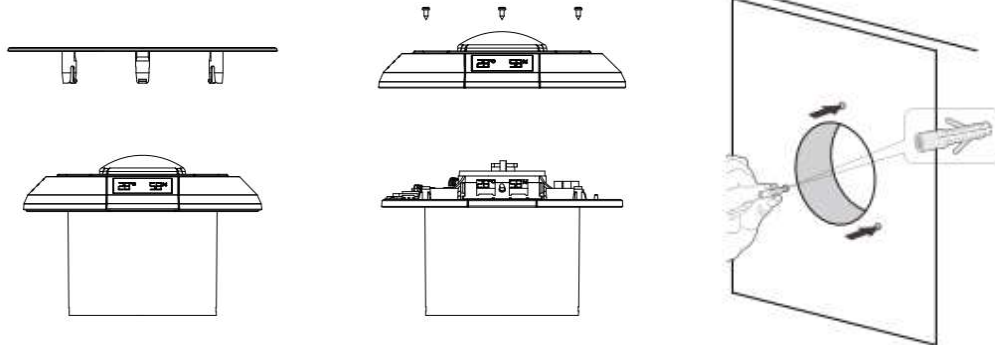
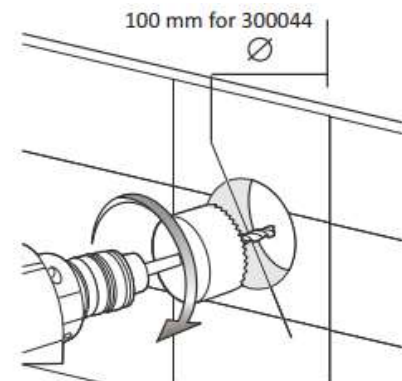
- Spænding: 230V~ 50Hz
- Effekt: 7W
- 3 blæsehastigheder
- Maksimal luftstrøm: 100 m³/t
- Støjniveau: max 33 dB
- Materiale og farve: Hvid plast
- Beskyttelsesklasse: IPX4
- Isolationsklasse: Klasse II (dobbeltisoleret – kræver ikke jordforbindelse)
- Fjernbetjening til fjernstyring
- Indbyggede funktioner: Hygrostat, timer og digitalt LED-display
- Motor: Vendbar, børsteløs DC-motor
- Lysfunktion: Farveskiftende ambient LED-lys
- Mulige installationstyper: Væg, loft eller vindue
- Frontpanelet kan monteres både horisontalt og vertikalt
- Vægt: 0,49 KG
- Dimensioner: 180 x 180 x 119 MM
- Luftkanalens diameter: 9,8 CM
- Anbefalet minimum diameter hul: 10,3 CM

INSTALLATION

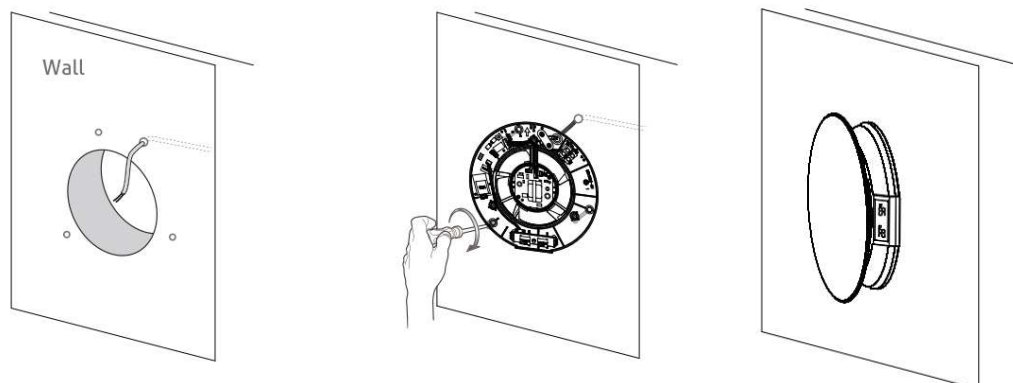
OBS: Installation må kun udføres af en autoriseret elektriker. Afbryd strømmen ved hovedafbryderen, inden arbejdet påbegyndes.

A. Vægmontering

- Sikrer dig at enheden er slukket før installation.
Ventilatoren skal installeres i nærheden af strømuttag
- Bor et hul i væggen med en diameter, der svarer til ventilatorens udgang. Sørg for, at hullet har et let fald udad for at lede kondens væk.
- Fjern frontpanelet med hånden og skru de tre skruer på midterdækslet ud. Afbryd forsigtigt ledningsforbindelsen til printkortet.

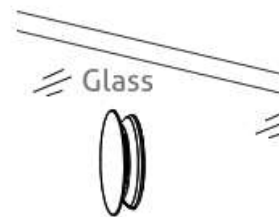
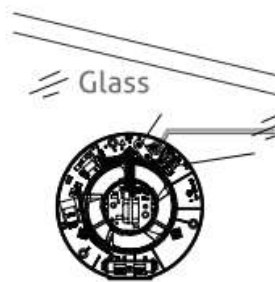
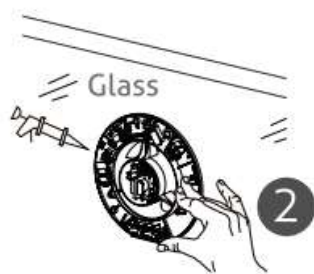
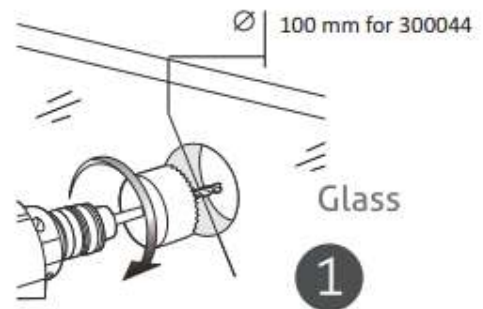


- Hold ventilatoren op mod væggen og markér fastgørelsespunkterne samt indgangen for elkablet. Bor hullerne.
- Træk elkablet fra en 2-polet afbryder til enheden. Kontaktadskillelsen skal være mindst 3 mm.
- Fastgør ventilatoren sikkert på væggen.
- Tilslut ledningerne til printkortet igen og monter midterdæksel og frontpanel.



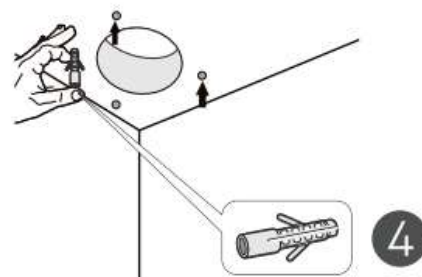
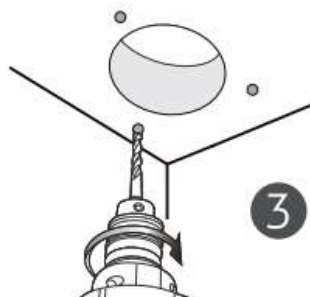
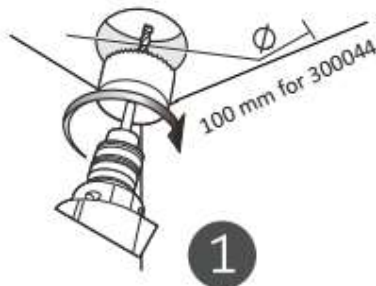
B. Vinduesmontering

- Kontrollér først, at vinduesrammen ikke forstyrrer monteringen.
- Placer ventilatoren på ruden og markér udskæringen.
- Lav det nødvendige hul i glasset med passende værktøj.
- Træk el-kablet fra en 2-polet afbryder til enheden. Kontaktadskillelsen skal være mindst 3 mm.



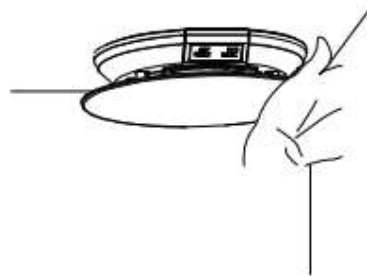
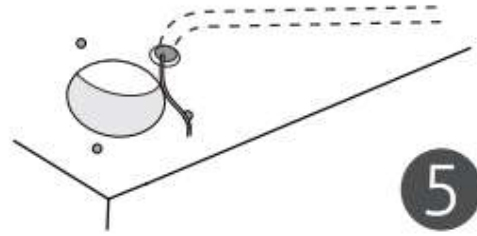
C. Loftmontering

- Vælg installationsstedet og bor et hul i loftet, som matcher ventilatorens udgang.



- Fjern frontpanel og midterdæksel. Træk el-kablet fra en 2-polet afbryder med mindst 3 mm kontaktadskillelse.

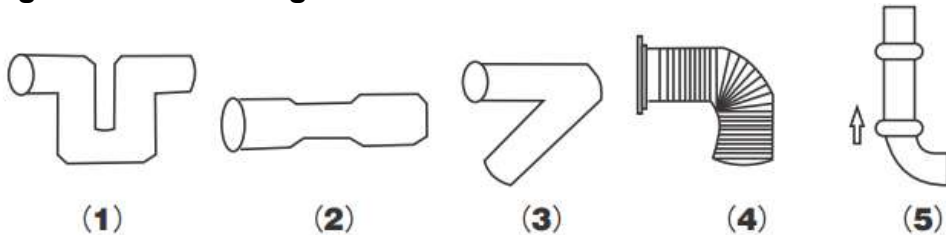
- Træk strømledningen gennem hullet og fastgør ventilatoren solidt til loftet med passende fastgørelsesanordninger.
- Ved loftmontering skal luften altid ledes direkte udendørs gennem fleksibel rørføring og udvendig rist. Det er ikke tilladt at lede luften ud i hulrummet mellem loft og nedhængt loft.



Rørføring og kondensafledning

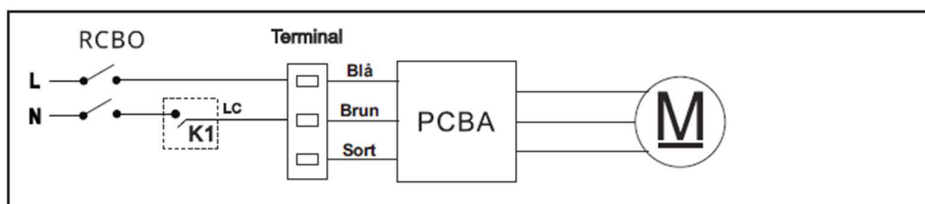
- Rørføringen må ikke overstige 400 mm i længde.
- Undgå skarpe knæk eller tryktab i ventilationskanalen.
- Sørg for et fald på ca. 10° udad for at sikre kondensafledning.
- Ventilatoren må ikke installeres i trykudsatte ventilationssystemer uden korrekt tilpasning.

Undgå disse rør konfigurationer!



Elektrisk kabling

Den elektriske tilslutning af ventilatoren skal udføres af en kvalificeret elektriker og i overensstemmelse med gældende standarder. Produktet er dobbeltisoleret (klasse II) og kræver derfor ingen jordforbindelse. Til strømforsyningen skal der anvendes en to-leder kabel med en minimums tværsnitsareal på 1 mm² pr. leder. Tilslutningen foretages ved brug af mærkede terminaler placeret i bunden af ventilatoren for at opretholde en IPX4-beskyttelsesgrad. Strømmen skal leveres gennem en 2-polet afbryder med en minimum kontaktadskillelse på 3 mm, hvilket muliggør fuld frakobling i tilfælde af overbelastning eller vedligeholdelse. Det anbefales at installere en afbryder i nærheden af enheden for nem betjening og sikkerhed.



BRUG

Fjernbetjening – beskrivelse og aktivering

Fjernbetjeningen er en radiotransmitter, der er designet til at styre ventilatoren.

1. Fjern det gennemsigtige plastikstykke i batterirummet for at aktivere fjernbetjeningen.
2. Herefter er fjernbetjeningen aktiv og virker inden for en rækkevidde på ca. 20 meter af ventilatoren (ved fuldt fungerende batteri).



A. Parre Fjernbetjeningen mellem ventilatoren

1. Tryk og hold "RESET"-knappen på ventilatoren i mindst 5 sekunder.
2. Når LED-lampen blinker blåt, er synkroniseringstilstand aktiveret.
3. Tryk derefter på  på fjernbetjeningen for at fuldføre parringen.

B. Fjerne Parring mellem Fjernbetjening og Ventilator

1. Tryk og hold "RESET"-knappen på ventilatoren i mindst 5 sekunder.
2. Når LED-lampen blinker BLÅT, er synkroniseringstilstand aktiveret.
3. Tryk på  på fjernbetjeningen for at afslutte parringen.

C. Parre Én fjernbetjening med flere ventilatorer

Det er muligt at kontrollere flere ventilationsenheder med én fjernbetjening (der er ingen øvre grænse for antallet af enheder inden for rækkevidden). Alle funktioner på fjernbetjeningen styrer samtidig alle tilkoblede ventilatorer.

Beskrivelse af Fjernbetjeningens Funktioner



Tænd / Sluk

1. Tryk på ON/OFF-knappen for at tænde eller slukke ventilatoren.
2. Når den er tændt, lyser lampen konstant gul. Ventilatoren skifter mellem indtag og udsugning hvert 60. sekund.
3. Når den er slukket, lyser lampen konstant rød.



Kontinuerlig Ventilationstilstand

1. Ventilatoren reducerer automatisk hastigheden til minimum for at opretholde den ønskede luftfugtighed. Indikatorlampen lyser konstant grøn.
2. Tryk på enhver anden knap (undtagen ON/OFF, fugtighed, timer og ambient light) for at annullere denne tilstand.



Timerfunktion

1. Kort tryk på timer-knappen: Ventilatoren kører i 5 minutter med aktuel hastighed og slukker derefter. Lampen blinker rød når den slukker.
2. Første tryk starter timerindstilling:
 - Tryk på “-” for at mindske tid i 1-minuts intervaller.
 - Tryk på “+” for at øge tid i 10-, 15-, 20- eller 30-minutters trin.
 - Ingen handling i 10 sekunder bekræfter valget.
3. Andet tryk på TIMER-knappen annullerer timeren og går tilbage til tidligere indstilling.
4. Tryk på andre knapper (undtagen ON/OFF og ambient light) annullerer timerfunktionen.



Fugtighedsstyring

1. Når luftfugtigheden overstiger det indstillede niveau, kører ventilatoren automatisk på højeste hastighed. Den vender tilbage til tidligere hastighed, når fugtigheden er lav nok.
2. Første tryk på fugtigheds-knappen starter tilstanden ved 60%.
 - Brug “-” for at sænke værdien (ned til 40% i 5%-trin).
 - Brug “+” for at øge værdien (op til 95% i 5%-trin).
 - Ingen handling i 10 sekunder bekræfter indstillingen.
3. Andet kort tryk annullerer fugtighedstilstanden.
4. Indikatorlampen blinker grøn i fugtighedstilstand.
5. Ved tryk på andre knapper (undtagen ON/OFF og ambient light) annulleres fugtighedstilstanden.



Ventilationshastighedsjustering

1. Brug “” knappen for at øge hastigheden (fra 1 til 3).
2. Brug “” knappen for at mindske hastigheden (fra 3 til 1).



Søvn-tilstand (Sleep Mode)

1. Ét tryk sænker ventilationshastigheden til minimum, dæmper displayet, og displayet slukker helt efter 1 minut uden aktivitet.
2. Tryk på enhver anden knap (undtagen ON/OFF, timer og ambient light) for at afslutte søvn-tilstand.



Boost Mode

1. Ventilatoren kører automatisk på højeste hastighed og indikatorlampen blinker gult.
2. Tryk på andre knapper (undtagen ON/OFF, fugtighed, timer og ambient light) for at afslutte boost mode.



Indtag / Udsugningstilstand

1. Ét tryk: Ventilatoren suger kun luft ind. Lampen lyser konstant blå.
2. Andet tryk: Ventilatoren udsuger kun luft. Lampen blinker blå.
3. Tryk på andre knapper (undtagen ON/OFF, fugtighed, timer, sleep og ambient light) for at afslutte denne tilstand.



Ambient Light (Omgivelseslys)

1. Kort tryk: Skifter mellem forskellige farver (langsomme blink og automatisk skift).
2. Andet tryk: Fikser den valgte farve.
3. Tredje tryk: Slukker lyset.

FEJLFINDING OG LØSNINGER

Hvis badrumsventilatoren ikke fungerer korrekt, kan problemet i mange tilfælde løses. Herunder er der en oversigt over de mest almindelige fejl og tilhørende løsninger:

1. Enheden tænder ikke

- **Mulig årsag:** Der er ingen strømforsyning til ventilatoren.
- **Løsning:** Kontroller, at hovedafbryderen er tændt, og at alle elektriske forbindelser er korrekte. Undersøg eventuelle sikringer eller afbrydere i elinstallationen.

2. Ventilatorens motor drejer ikke

- **Mulig årsag:** Motoren er blokeret af en mekanisk forhindring, og den automatiske sikkerhed har afbrudt strømmen.
- **Løsning:**
 1. Afbryd strømforsyningen til enheden.
 2. Fjern forsigtigt årsagen til blokeringen (skal udføres af kvalificeret fagmand).
 3. Tilslut igen strømmen.
 4. Hvis fejlen ikke genopstår, vil enheden fungere normalt. Hvis problemet fortsætter, kontakt salgsstedet.

3. Fjernbetjeningen virker ikke

- **Mulig årsag:** Batteriet er afladet, fjernbetjeningen er ikke parret korrekt, eller der er for stor afstand.
- **Løsning:**
 - Udskift batteriet.
 - Kontrollér, at fjernbetjeningen er korrekt parret med ventilatoren (se afsnittet om fjernbetjening).
 - Sørg for, at du er inden for 20 meters rækkevidde.

4. Ventilatoren reagerer ikke på ændringer i fugtighed eller timerindstillinger

- **Mulig årsag:** Forkert betjening eller indstillingerne er ikke blevet bekræftet.
- **Løsning:**
 - Gennemgå betjeningsproceduren for den ønskede funktion (f.eks. fugtighedskontrol eller timer) og sørg for, at valget er bekræftet inden 10 sekunder.
 - Tryk igen på knappen for at aktivere funktionen på ny.

VEDLIGEHOLDELSE

- Tjek apparatet jævnligt.
- Før rengøring: Sluk for apparatet og tag stikket ud af kontakten.
- Tjek for støv eller fnug inde i apparatet.
- Rengør ydersiden med en fugtig klud.
- Brug ikke opløsningsmidler, skrappe kemikalier, alkohol eller benzin til rengøring.
- Placer ikke varme genstande i nærheden af eller installer i nærheden af varmeapparater.



BORTSKAFFELSE



Elektrisk og elektronisk udstyr (EEE) indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være farlige og skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, når affaldet af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) ikke bortskaffes korrekt.



Produkter, der er mærket med nedenstående overkrydsede skraldespand, er elektrisk og elektronisk udstyr. Den krydsede skraldespand symboliserer, at affald af elektrisk og elektronisk udstyr ikke må

bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

Til dette formål har alle kommuner etableret indsamlingsordninger, hvor affald af elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer eller andre indsamlingssteder eller hentes direkte fra husholdningerne. Nærmere information skal indhentes hos kommunens tekniske forvaltning

Brugere af elektrisk og elektronisk udstyr må ikke bortskaffe affald af elektrisk eller elektronisk udstyr sammen med husholdningsaffaldet. Brugere skal benytte de kommunale indsamlingsordninger for at mindske den miljømæssige belastning i forbindelse med bortskaffelse af affald af elektrisk eller elektronisk udstyr og øge mulighederne for genbrug, genanvendelse og nyttiggørelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr.

Fremstillet i Kina	Importeret af:
For jem & fix A/S	QuineQuintax ApS
Skomagervej 12	Middelfartvej 3
DK-7100 Vejle	DK-9220, Aalborg Øst, Tlf. +45 98 15 54 44

EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Bemyndiget repræsentant:	
Firmanavn	QuineQuintax ApS
Adresse	Middelfartvej 3
Postnummer	9220
By	Aalborg Øst
Land	Danmark
Denne overensstemmelseserklæring er udstedt med producenten som eneansvarlig, og producenten erklærer herved, at produktet:	
Produktidentifikation:	GRAD BADRUMSVENTILATOR FUGT-/TIDSSTYRET Art nr. 9080425 / 300044
er i overensstemmelse med bestemmelserne i følgende EU-direktiv(er) (inklusive alle gældende ændringer)	
Reference-nr.	Titel
2014/35/EU	Lavspændingsdirektivet
2014/30/EU	EMC-direktivet
Referencer til standarder og/eller tekniske specifikationer gældende for denne overensstemmelseserklæring, eller dele heraf:	
Harmoniseret standard nr.	
EN IEC 55014-1:2021	
EN IEC 55014-2:2021	
EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021	
EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021	
EN 60335-2-80:2003 + A1:2004 + A2:2009	
EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A2:2019 + A14:2019 + A15:2021	
EN 62233:2008	
Aalborg 26/06/2025	
	
Josephine Quintessenza Produktchef	
	